

**Germany-Zweibrücken: Security services**

OJ S 185/2023 26/09/2023

**Contract notice****Services****Directive 2009/81/EC****Section I: Contracting authority/entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Zweibrücken

National registration number:

Postal address: 22er Str. 25

Town: Zweibrücken

Postal code: 66482

Country: Germany

Contact person: BwDLZ Zweibrücken (IUD)

E-mail: [bwdlzzweibrueckenbeschaffung@bundeswehr.org](mailto:bwdlzzweibrueckenbeschaffung@bundeswehr.org)

Telephone: +49 6371-4659-3411

Fax: +49 6371-4659-3403

**Internet address(es):**General address of the contracting authority/entity: <http://www.evergabe-online.de/>Electronic access to information: <http://www.evergabe-online.de/>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.evergabe-online.de/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

Defence

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

6002540591- 8/4370/S0569 - BwDLZ Zweibrücken - Sicherheitsdienstleistung ohne Befugnisse nach dem UZwGBw - Polygone Stellung Bann A und B

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 4: Investigation and security services

Main site or place of performance: POLYGONE-Stellung Bann A und Bann B (Oberarnbach)  
NUTS code DEB3F Kaiserslautern, Landkreis

#### **II.1.3. Information about framework agreement**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 4

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

6002540591-8/4370/S0569-BwDLZ Zweibrücken- Sicherheitsdienstleistung ohne Befugnisse nach dem UZwGBw Polygone Stellung Bann A und Bann B

#### **II.1.6. CPV code(s)**

79710000 Security services

#### **II.1.7. Information about subcontracting**

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Abschluss eines Rahmenvertrages über die Sicherheitsdienstleistung ohne Befugnisse nach dem UZwGBw (Pfortnerdienst) hier in den Liegenschaften Polygone Stellung Bann A und Bann B (Oberarnbach)

Laufzeit des Vertrages: 01.04.2024 bis 01.04.2028 mit der Option, die Vertragslaufzeit einmalig um 3 Jahre zu verlängern (maximale Gesamtlaufzeit insgesamt 7 Jahre)

Anforderung für Polygone Stellung Bann A und Bann B:

Pfortnerdienst mit Fahrzeug

3 Pfortner 24 Stunden pro Tag/ 7 Tage pro Woche 12 Stunden Schichtdienst

Tagschicht: 06:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Nachtschicht: 18:00 Uhr bis 6:00 Uhr

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.4.2024. Completion 1.4.2028

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1.**

## **Deposits and guarantees required**

Keine

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gemäß Bewerbungsbedingungen (Abschlags- und Schlusszahlungen im Rahmen der Verdingungsordnung für Leistungen Teil B (VOL/B))

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

gesamtschuldnerisch haftend

### **III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information**

### **III.1.5. Information about security clearance**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Personal situation**

**Criteria regarding the personal situation of economic operators (that may lead to their exclusion) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: + Nachweis über die Freigabe im Bewacherregister+ Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister (nicht älter als drei Monate zum Ende der Teilnahmefrist) Bewerber mit Sitz ausserhalb der Bundesrepublik Deutschland haben eine gleichwertige Bescheinigung oder Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes beizubringen+ Eigenerklärung zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gem. §§ 23 u. 24 VSVgV i.V.m. §§ 123, 124, 147 GWB (vgl. BAAINBw-B-V 034/04.16)

**Criteria regarding the personal situation of subcontractors (that may lead to their rejection) including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

### **III.2.2. Economic and financial ability**

**Criteria regarding the economic and financial standing of economic operators (that may lead to their exclusion)**

List and brief description of conditions: Versicherungsnachweis Berufshaftpflicht (VSVgV § 26) bzw.

Eigenerklärung, dass eine entsprechende Versicherung im Falle der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird. Bei nicht ausreichender Deckungssumme ist die Deckungszusage des Versicherers erforderlich.

Deckungssummen:

- a) für Personenschäden 1.500.000,00 €,
- b) für Sachschäden 350.000,00 €,
- c) für das Abhandenkommen bewachter Sachen 20.000,00 €,
- d) für Vermögensschäden 15.000,00 €

Falls zutreffend: Unterschriebene Erklärung betreffend Gründung einer Bewerbergemeinschaft (BAAINBw-B-V 047);

Minimum level(s) of standards possibly required: Mindeststandards sind die genannten Deckungssummen.

- a) für Personenschäden 1.500.000,00 €,
- b) für Sachschäden 350.000,00 €,
- c) für das Abhandenkommen bewachter Sachen 20.000,00 €,
- d) für Vermögensschäden 15.000,00 €

**Criteria regarding the economic and financial standing of subcontractors (that may lead to their rejection)**

### **III.2.3. Technical and/or professional capacity**

**Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)**

List and brief description of conditions:

- + Eigenverpflichtungserklärung über die Behandlung von Verschlussachen (VS) des Geheimhaltungsgrades VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH (VS-NfD) und Merkblatt BAAINBw-B 096a/04.2015 , letzte Seite ausfüllen.
  - + Eigenerklärung, dass die Anforderungen gem. Ziffer 2.2 des Geheimschutzhandbuches des BMWi akzeptiert und eingehalten werden
  - + Eigenerklärung, dass
    - ausschließlich Personal eingesetzt wird,
    - das körperlich, geistig und sprachlich zur Erfüllung der vertraglichen Bewachungsleistungen geeignet ist, wobei sprachlich geeignet bedeutet, dass das Personal sich in Wort und Schrift in deutscher Sprache verständigen kann,
    - welches keine elektronischen Körperhilfsmittel trägt (Zugangsverbot)
    - für das ein Nachweis über die Freigabe im Bewacherregister vorliegt,
    - der Teilnehmer im Auftragsfall
    - auf Verlangen des Auftraggebers die vorstehenden Einzelnachweise vor Leistungsbeginn bzw. vor dem ersten Einsatz des betreffenden Mitarbeiters vorlegen wird
  - + 3 erfolgreiche Referenzen der wesentlichen in den letzten fünf Jahren erbrachten vergleichbaren Dienstleistungen
- Bei Leistungen an öffentliche Auftraggeber ist eine von der zuständigen Behörde ausgestellte Bescheinigung vorzulegen.  
Bei Leistungen in militärischen Liegenschaften ist die zuständige Stelle mindestens der Kasernenkommandant/ Standortälteste.
- Bei Leistungen an private Auftraggeber ist eine von diesen ausgestellte Bescheinigung oder, falls eine solche Bescheinigung nicht erhältlich ist, eine einfache Erklärung vorzulegen.

Minimum level(s) of standards possibly required

Bei Leistungen in militärischen Liegenschaften ist die zuständige Stelle mindestens der Kasernenkommandant/Standortälteste, in anderen Fällen (andere private/ öffentliche Auftraggeber) ist die Funktion der Auskunftsperson anzugeben.

**Criteria regarding the technical and/or professional ability of subcontractors (that may lead to their rejection)**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

6002540591-BwDLZ Zweibrücken

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

25.10.2023 - 13:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

Zugelassene Bieter haben vor Angebotsabgabe eine Ortsbesichtigung durchzuführen. Das Zeitfenster für Ortsbesichtigungen wird mit den Vergabeunterlagen bekannt gegeben. Die Termine sind mit den angegebenen Ansprechpartnern zu vereinbaren. Zum Ortstermin sind max. 3 Personen als Vertreter des Bieters zugelassen. Details sind bei weiterer Teilnahme am Vergabeverfahren den dann zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)).

Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform.

Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt  
Postal address: Villemomblerstraße 76  
Town: Bonn  
Postal code: 53123  
Country: Germany  
E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telephone: +49 2289499-0  
Fax: +49 2289499-163

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: § 160 GWB Einleitung, Antrag

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

§ 134 GWB Informations- und Wartepflicht

[https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html)

§ 135 Unwirksamkeit

[https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

21.9.2023